

# SOUNDCLIP-A

---



Kullanım Kılavuzu

**bernafon**<sup>®</sup>  
Your hearing • Our passion



## Giriş

Bu kitapçık, yeni SoundClip-A'nızın kullanımı ve bakımı konusunda size rehberlik eder. Lütfen Uyarı bölümünü de dahil ederek bu kitapçığı dikkatlice okuyunuz. Bu kılavuzu okumanız, yeni SoundClip-A'nızdan en üst seviyede yararlanmanıza yardımcı olacaktır.

SoundClip-A'nızın kullanımı ile ilgili ek sorularınız olursa, lütfen işitme cihazı uzmanınızla iletişime geçin.

## Kullanım amacı

<b>Kullanım amacı:</b>	<b>SoundClip-A</b> konuşmayı ve kablosuz elektronik ses aygıtlarını da içeren çevre ortamları ile kablosuz <b>Bernafon</b> işitme cihazları arasında kablosuz bir ses alıcı ve vericisi olarak tasarlanmıştır. <b>SoundClip-A</b> ayrıca kablosuz işitme cihazı kullanıcılarına, işitme çözümleri tarafından sağlanan fonksiyonları kontrol etmelerine yardımcı olur.
<b>Kullanım Endikasyonları:</b>	Kullanım endikasyonları yoktur.
<b>Hedef kullanıcı:</b>	Yetişkin ve 36 aydan büyük çocuklar.
<b>Kullanım ortamı:</b>	İç / Dış Mekân.
<b>Kontraendikasyonlar:</b>	Aktif implant kullanıcıları, bu aygıtı kullanırken özel dikkat göstermelidir. Daha fazla bilgi için Uyarı bölümünü okuyun.
<b>Klinik yararlar:</b>	İşitme cihazının klinik yararlarına bakın.

### Önemli Uyarı

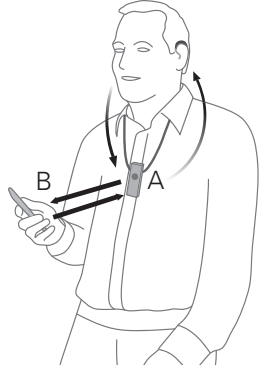
SoundClip-A'inizi kullanmadan önce lütfen bu kitapçığın tüm içeriğini okuyun. Bu kitapçık SoundClip-A'inizin kullanımı ve çalıştırılmasıyla ilgili önemli kullanım talimatları ve bilgileri içerir.

# Tanıtım

SoundClip-A iki şekilde kullanılabilir, hem cep telefonları için mikrofonlu kablosuz bir kulaklık gibi, hem de bir uzak mikrofon/partner mikrofonu olarak kullanılabilir.

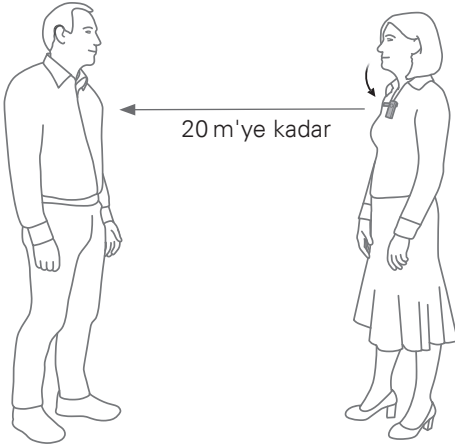
## 1. Cep telefonu ile kulaklık

Cep telefonunuzdan gelen sesler SoundClip-A aracılığı ile işitme cihazlarınıza iletilir (A). Sesiniz SoundClip-A tarafından alınır ve cep telefonuna gönderilir (B).



## 2. Uzak/partner mikrofonu

Seçilen bir konuşmacının sesi, kablosuz olarak SoundClip-A'dan işitme cihazlarınıza aktarılacaktır.



# İçindekiler tablosu

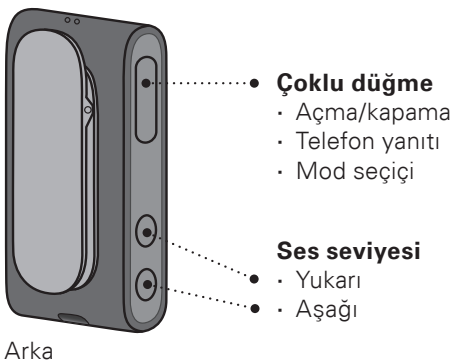
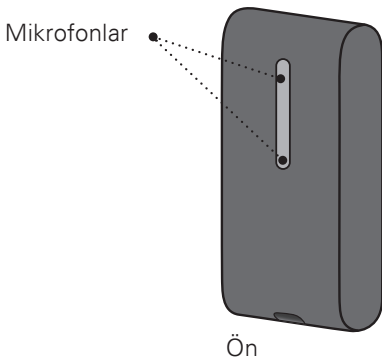
Genel bakış – temel işlevler	10
Genel bakış – ürün göstergeleri	12
Başlarken	14
Günlük kullanım: Açma/Kapama	20
Günlük kullanım: Şarj etme	21
SoundClip-A'yı cep telefonuyla kullanma	23
SoundClip-A'nın telefona bağlı olduğundan emin olma	24
Aramaları alma	25
Arama yapma	27
Gelişmiş kulaklık özellikleri	28
Müzik dinleme	29
SoundClip-A'yı uzak mikrofon gibi kullanma	31
Uzak mikrofondan gelen sesi başlatma/ durdurma	33
Uzak mikrofondan seviyeyi ayarlama	34
İşitme cihazlarınızı kullanarak, uzak mikrofondan gelen sesi başlatma/durdurma	35
SoundClip-A'yı işitme cihazları için uzaktan kumanda gibi kullanma	36

Diğer özellikler ve işlevler	37
SoundClip-A'nın temizlenmesi	38
Uyarılar	39
Teknik bilgi	46
Uluslararası garanti	51



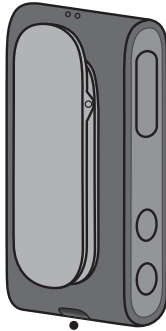


## Genel bakış – temel işlevler

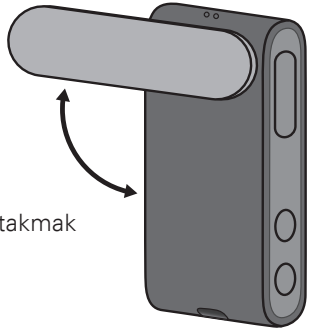


Durum göstergesi

Güç göstergesi



Şarj soketi (Mikro USB)



SoundClip-A'yı takmak için dönen klips

## Genel bakış – ürün göstergeleri

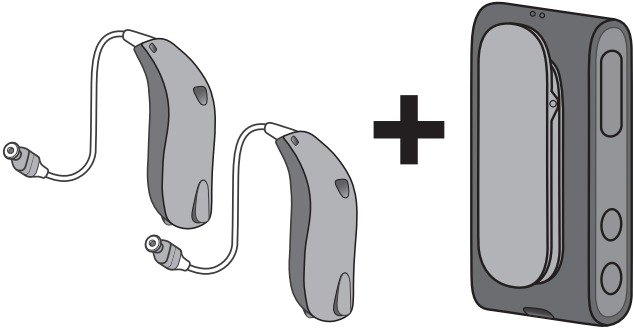
<b>Durum Göstergesi</b>	<b>Mod</b>
Sarı yanıp söner	İşitme cihazlarını arıyor
Sabit sarı	Boşta. İşitme cihazları bağlı, bir telefona bağlı değil.
Mavi yanıp söner	Eşleştirme için bir cep telefonu aranıyor
Sabit mavi	Bir Cep telefonuna bağlı
Sabit yeşil	Cep telefonu ile aramada
Yanıp sönen yeşil	Gelen arama
Sabit turuncu	Müzik aktarıyor
Sabit eflatun	Uzak mikrofon modu
Yanıp sönen eflatun	Uzak mikrofona yeniden bağlanıyor

<b>Güç Göstergesi</b>	<b>Mod</b>
Sabit kırmızı	Pil zayıf
Sabit yeşil	Açık – şarj olmuyor
Yanıp sönen yeşil	Açık – şarj oluyor
Solan yeşil	Açık – şarj işlemi tamamlandı
Yanıp sönen turuncu	Kapalı – şarj oluyor
Sabit turuncu	Kapalı – şarj işlemi tamamlandı
Işık Yok	Güç kapalı

## Başlarken

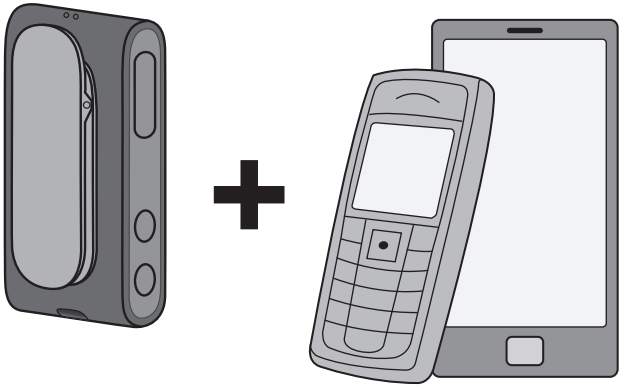
SoundClip-A, işitme cihazlarınızla kullanılmadan önce, SoundClip-A'nın işitme cihazlarıyla eşleştirilmesi/bağlanması gerekir. SoundClip-A'yı bir cep telefonu ile kullanmak için, SoundClip-A'nın ayrıca cep telefonunuzla da eşleştirilmesi/ona bağlanması gerekir.

### A. İşitme cihazlarını ve SoundClip-A'yı eşleştirmek



**SoundClip-A'yı işitme cihazlarınızla eşleştirmek ile ilgili ayrıntılı tarifler için sayfa 16'ya bakın**

## B. SoundClip-A ve cep telefonunu eşleştirmek

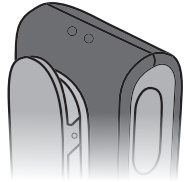


**SoundClip-A'yı cep telefonunuzla eşleştirmek ile ilgili ayrıntılı tarifler için sayfa 18'e bakın**

## A. İşitme cihazlarını SoundClip-A ile eşleştirmek

### 1. SoundClip-A'nın kapalı olduğundan emin olun

Güç göstergesi KAPANANA kadar, çoklu düğmeyi yaklaşık 6 saniye basılı tutun.



### 2. Her iki işitme cihazını da KAPATIN

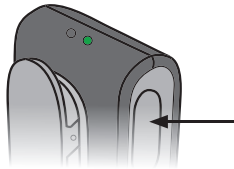
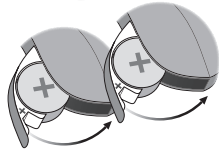
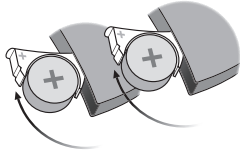
(pil yuvasını açın)

### 3. Her iki işitme cihazını da AÇIN

(pil yuvasını kapatın)  
İşitme cihazları şimdi SoundClip-A ile ilk defa bağlanmak için hazır olacaktır. Şimdi eşleştirmeyi tamamlamak için 3 dakikanız var.

### 4. SoundClip-A'yı AÇIN

Güç göstergesi SABİT YEŞİL olana kadar, çoklu düğmeyi yaklaşık 3 sn basılı tutun.



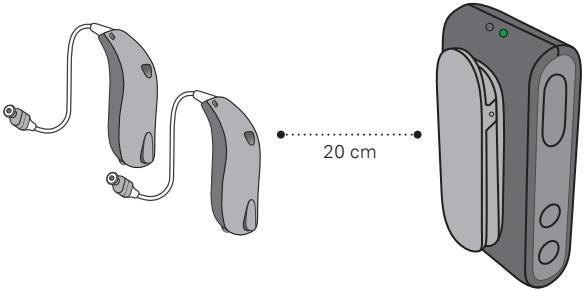


**5. SoundClip-A Şimdi işitme cihazlarınızı arayacaktır**

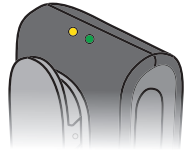
Durum göstergesi SARI  
YANIP SÖNER.



**6. SoundClip-A ve her iki işitme cihazını birbirinin yakınına koyun**  
(maks. mesafe 20cm)



**7. işitme cihaz(lar)ıyla bağlantının kurulduğu durum göstergesi ile gösterilir SABİT SARI.**

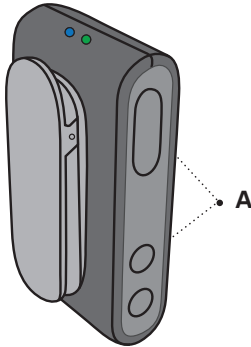


## B. Cep telefonunu SoundClip-A ile eşleştirme

### 1. SoundClip-A'yı eşleştirme moduna alın

Çoklu düğmeyi VE ses açma düğmesini yaklaşık 6 saniye basılı tutun (A) durum göstergesi MAVİ YANIP SÖNER.

### 2. SoundClip-A yaklaşık 3 dakika boyunca eşleştirme modunda olacak.



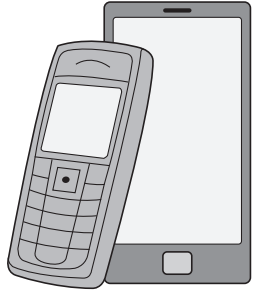
### 3. Cep telefonunda eşleştirmeyi etkinleştirme

Bluetooth®'u açın. SoundClip-A'yı arayın ve ona bağlanın/onunla eşleştirin.

Bu normalde telefonunuzun ayarlar  
☑ Bluetooth® kısmında bulunur.

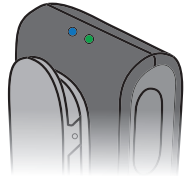
### 4. Pim kodunu girin

Telefonunuz bir pim kodu isterse, 0000 (dört sıfır) girin.

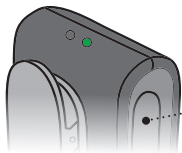


### 5. Eşleştirme tamamlandı

Cep telefonuyla eşleştirmenin tamamlandığı **SABİT MAVİ** durum göstergesiyle gösterilir.

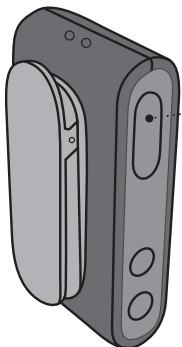


## Günlük kullanım: Açma/Kapama



### **AÇMA**

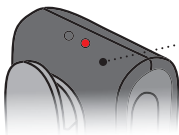
Güç göstergesi **SABİT YEŞİL** olana kadar çoklu düğmeyi yaklaşık 3 saniye basılı tutun.



### **KAPAMA**

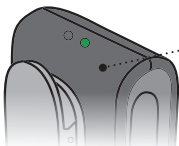
Güç göstergesi **KAPANANA** kadar çoklu düğmeyi yaklaşık 6 saniye basılı tutun.

## Günlük kullanım: Şarj etme



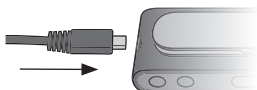
### • **Pil zayıf**

Yaklaşık 30 dakika akış süresi kaldığında, güç göstergesi **KIRMIZI** olur.



### • **Şarj etme**

Ekteki şarj cihazını, SoundClip-A'nın altındaki mikro USB girişine takın. Güç göstergesi **YEŞİL** veya **TURUNCU** olarak yanıp söner.



Güç Göstergesi	Mod
Yanıp Sönen Yeşil	Açık - Şarj Oluyor
Soluk Yeşil	Açık - Şarj İşlemi Tamamlandı
Yanıp Sönen Turuncu	Kapalı - Şarj Oluyor
Sabit Turuncu	Kapalı - Şarj İşlemi Tamamlandı

### **Önemli Uyarı**

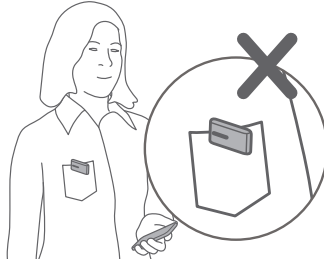
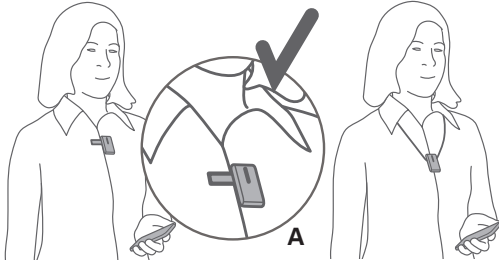
Şarj ederken, şarj göstergesi bu kitapçıkta açıklandığı gibi yanmalıdır. Şarj göstergesi açıklandığı gibi yanmıyorsa, cihazı şarj cihazından çıkarın ve işitme uzmanınıza danışın.

### **Önemli Uyarı**

SoundClip-A'yı şarj ederken, verilen orijinal 5.0V / 1A, CE ve güvenlik işaretli güç kaynağını kullanın.



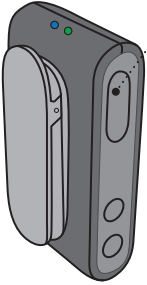
## SoundClip-A'yı cep telefonuyla kullanma



### Önemli Uyarı

Olabilecek en iyi performans için SoundClip-A belirtildiği gibi kullanılması gerekir. SoundClip-A'daki mikrofona ağzınıza (A) dönük olması ve SoundClip-A'nın giysi vs. ile örtülmemesi önemlidir. SoundClip-A ile cep telefonu arasındaki maksimum mesafe 10 metredir.

## SoundClip-A'nın telefona bağlı olduğundan emin olma



### • Telefon modunu seçin

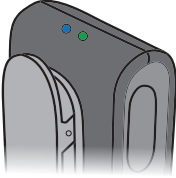
Modu değiştirmek için çoklu düğmeyi yaklaşık 3 saniye basılı tutun. Modun değiştirildiği, işitme cihazlarınızdan sesli bir bildirimle onaylanır. Durum göstergesi **SABİT MAVİ**.



Durum Göstergesi	Mod
Sabit Sarı	Boşta. İşitme cihazları bağlandı, bir telefona bağlanmadı
Sabit Mavi	Cep telefonuna bağlı
Sabit Eflatun	Uzak mikrofon modu



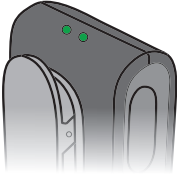
## Aramaları alma



### **Telefon bağlı**

SoundClip-A açıldığında ve cep telefonunuzun menziline olduğunda, cep telefonuna otomatik olarak bağlanır.

Durum göstergesi **SABİT MAVİ.**



### **Telefon çalıyor**

Telefon çaldığında, işitme cihazlarınızda bir çalma sesi (ve mümkünse telefonunuzun zil sesini) duyarsınız.



Durum göstergesi  
**YANIP SÖNEN YEŞİL.**



### • **Aramayı yanıtla**

Ya çoklu düğmeye kısaca basın (A), ya da aramayı cep telefonunuzdan yanıtlayın. Aramaya bağlandığında, durum göstergesi **SABİT YEŞİL** olur.

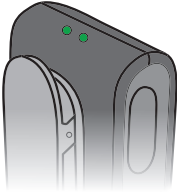


### • **Aramayı sonlandırma**

Ya çoklu düğmeye kısaca basın (A), ya da aramayı cep telefonunuzdan kapatın. Durum göstergesi **SABİT MAVİ** olur.

## Arama yapma

Bir arama yapmak için sadece cep telefonunu kullanmanız gerekir. Arama otomatik olarak SoundClip-A'ya bağlanır.



Arama bağlandığında, durum göstergesi **SABİT YEŞİL** dönüşecektir.

## Gelişmiş kulaklık özellikleri

### **Sesli arama / ses komutu**

Bir cep telefonuna bağlandığında, çoklu düğmeye çift basmak, telefon destekliyse sesli aramayı etkinleştirir.

### **Arama reddetme**

Telefon çalarken sesi kısma tuşu uzun süre basılı tutulduğunda, arama reddedilir.

### **İşitme cihazı mikrofonlarını sessize alın**

İşitme cihazın mikrofonlarını sessize almak için, sesi kısma düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

Sesi açma veya kısma düğmesine kısaca basmak, işitme cihazlarını sessiz konumdan çıkartacaktır.

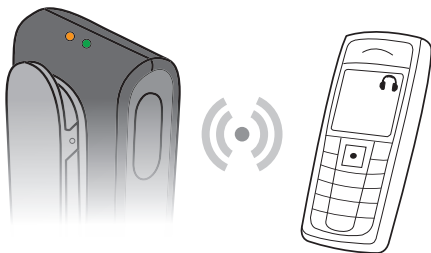
# Müzik dinleme

## **Kablosuz ses (A2DP)**

Bluetooth®, üzerinden bir cep telefonuna veya diğer bir aygıtı bağılı iseler, bu telefonda/aygıtta çalan müzik otomatik olarak işitme cihazlarınızda çalacaktır.

Durum göstergesi **SABİT TURUNCU**.

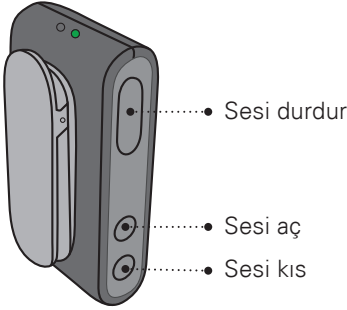
SoundClip-A üzerinden herhangi bir şey çalıştırmanız gerekmez.



<b>Durum Göstergesi</b>	<b>Mod</b>
Sabit Turuncu	Müzik akışı

## Ses seviyesini ayarlayın

Müzik dinlerken, akışı sağlanan sinyalin seviyesi ses açma/kısma düğmeleri kullanılarak ayarlanabilir.



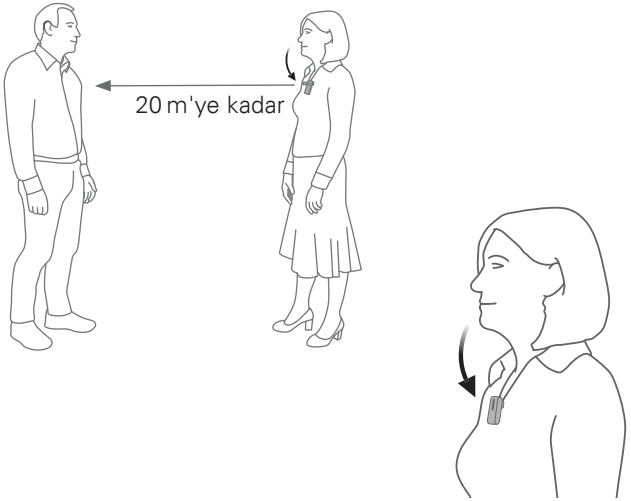
## Telefondan gelen sesi durdurma

Çoklu düğmeye kısaca basmak sesi durduracaktır. Sesi başlatmak için telefondaki kontrolleri kullanın

# SoundClip-A'yı uzak mikrofon gibi kullanma

## Uzak mikrofon

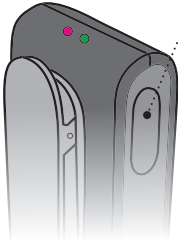
Bu modta, SoundClip-A'yı kullanan kişinin konuşması doğrudan işitme cihazlarınıza iletilecektir.



### Önemli Uyarı

Mikrofon'nun konuşmacının ağızına dönük olduğundan ve elbise vs. ile örtülmediğinden emin olun.

## Mikrofon modunu seçme



### • Mikrofon modunu seçin

Modu değiştirmek için çoklu düğmeye yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

Modun değiştirildiği, işitme cihazlarınızdan sesli bir bildirimle onaylanır.

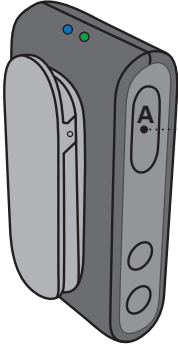


Durum göstergesi **SABİT EFLATUN**.

Durum Göstergesi	Mod
Sabit Sarı	Boşta. İşitme cihazları bağlandı, bir telefona bağlanmadı
Sabit Mavi	Cep telefonuna bağlı
Sabit Eflatun	Uzak mikrofon modu



## Uzak mikrofondan gelen sesi başlatma/ durdurma



- **Mikrofondan gelen sesi durdur**

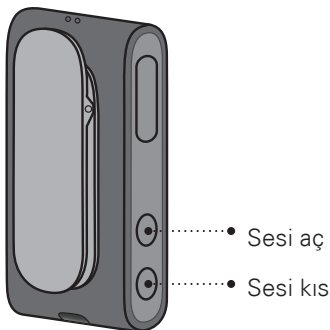
Mikrofondan işitme cihazlarına gelen sinyali durdurmak ve işitme cihazlarını normal programlarına geri almak için, çoklu düğmeye (A) yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

Durum göstergesi **SABİT SARI** veya **SABİT MAVİ** değişecek.

## Uzak mikrofondan seviyeyi ayarlama

### **Sesi aç veya sesi kıs**

Akışı sağlanan sinyal, sesi açma/kısma düğmeleri kullanılarak ayarlanabilir



### **İşitme cihazı mikrofonlarını sessize alın (sadece uzak mikrofondan gelen ses)**

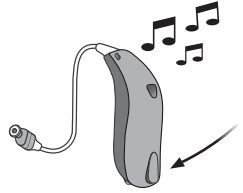
İşitme cihazın mikrofonlarını sessize almak için, sesi kısma düğmesine yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

Sesi açma veya kısma düğmesine kısaca basmak, işitme cihazlarını sessiz konumdan çıkartacaktır.

## İşitme cihazlarınızı kullanarak, uzak mikrofondan gelen sesi başlatma/ durdurma

### **P1 → P2 → TV → Mikrofon**

İşitme cihazın üzerindeki düğmeye bir kere basmak, işitme cihazlarındaki bir sonraki programa geçiş yapacaktır.



Uzak mikrofon programına ulaştığınızda, uzak mikrofon programının bildirimini duyacaksınız.

Uzak mikrofon sesini durdurmak için basitçe istenen işitme cihazı programına geri dönün.

### **Önemli Uyarı**

Size özel işitme cihazı çözümünüzün fonksiyonları ile ilgili ayrıntılar için lütfen işitme cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

## SoundClip-A'yı işitme cihazları için uzaktan kumanda gibi kullanma



SoundClip-A ses akışı sağlamadığında, işitme cihazlarınız için bir uzaktan kumandaya dönüşür.

- **Sesi aç**
  - Kısa bas
- **Sesi kıs**
  - Kısa bas



- **Sonraki program**
  - Sonraki program için 3 saniye basılı tutun
- **İşitme cihazın mikrofonlarını sessize alın – uzun süre basılı tutun**
  - Sesi açma veya kısma düğmesine kısaca basmak sesi açacaktır

### Önemli Uyarı

SoundClip-A ve işitme cihazları arasındaki maksimum mesafe 2 metredir.

## Diğer özellikler ve işlevler

### **Her defasında bir bağlantı**

Birkaç (maksimum sekiz) aygıtla eşleştirildiğinde, SoundClip-A sadece kullanılabilir/menzildeki ilk telefona bağlanır.

### **Mikrofon olarak kullanıldığında arama olmaz**

SoundClip-A partner/uzak mikrofon olarak kullanılırken, cep telefonuyla bağlantısı olmayacaktır.

### **Mikrofon modundayken zaman aşımı (menzil dışı)**

Eğer SoundClip-A işitme cihazların menzili dışına çıkarsa, işitme cihazları 90 saniye sonra ilk programlarına geri dönecektir.

### **Bluetooth® eşleştirmelerini silmek**

Bluetooth® eşleştirmelerini silmek için, çoklu düğmeye, sesi açma ve sesi kısma düğmesine basın ve 10 saniye basılı tutun. Eşleştirmeleri silme işleminin tamamlandığı **YANIP SÖNEN KIRMIZI** durum göstergesi ile bildirilir.

## SoundClip-A'nın temizlenmesi

SoundClip-A'yı temizlemek için yumuşak ve kuru bir bez kullanın.

### **Önemli Uyarı**

SoundClip-A asla yıkanmamalı veya su veya başka sıvılara daldırılmamalıdır.

## ⚠ Uyarılar

Kişisel güvenliğiniz ve doğru kullanımı sağlamak için SoundClip-A'nızı kullanmadan önce aşağıdaki genel uyarıları iyice öğrenmeniz gerekir.

Kullanım sırasında veya kullanımı nedeniyle SoundClip-A'nızda beklenmedik işlemler veya ciddi olaylar yaşarsanız işitme uzmanınıza danışın.

İşitme uzmanınız sorunun giderilmesi ve gerekirse üreticiye ve / veya ulusal yetkililere sorunun raporlanması konusunda sizi destekleyecektir.

### **Boğulma tehlikesi ve küçük parçaları yutma riski**

SoundClip-A ve parçaları, onları yutabilecek kişi ve çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklanmalıdır, aksi takdirde kendilerine zarar verebilirler. Küçük parçaların yutulması halinde acilen doktora başvurun.

### **Patlayıcılar**

SoundClip-A normal kullanım koşullarında güvenle kullanılabilir. SoundClip-A'nın patlayıcı ortamlarla ilgili uluslararası standartlara uygunluğu test edilmemiştir.

Bu nedenle, SoundClip-A'nızı patlama tehlikesi olan ortamlarda, örn. mayınlar, oksijen bakımından zengin ortamlar veya yanıcı anesteziğin kullanıldığı alanlarda kullanmayın.

### **X-ray/CT/MR/PET taraması, elektro terapi ve ameliyat**

X-ray, CT/MR/PET taramaları, elektro terapiler veya ameliyatlar öncesinde SoundClip-A'nızı çıkartın, bu gibi yüksek güçlü manyetik alanlarda SoundClip-A'nız zarar görebilir.

### **Isı ve kimyasallar**

SoundClip-A kesinlikle aşırı ısıya maruz bırakılmamalıdır, örn. güneşte park edilmiş bir aracın içinde bırakmayın. SoundClip-A mikrodalga fırınlarda veya diğer fırınlarda kurutulmamalıdır. Saç spreyi, parfüm, sinek sava, tıraş losyonu, güneş kremi vb. kozmetik ürünlerin içindeki kimyasal maddeler, SoundClip-A'ya zarar verebilir. Bu tip ürünleri kullanmadan önce SoundClip-A'nızı her zaman çıkartın ve kullanmadan önce kurummasını bekleyin.



## Uyarılar

### **Parazit**

SoundClip-A uluslararası standartların en katı kurallarına göre geniş kapsamlı parazit testlerine tabi tutulmuştur. Ancak, SoundClip-A ve diğer aygıtlar (örneğin bazı cep telefonları, gümrük kontrol aygıtları, mağazaların alarm sistemleri ve diğer kablosuz aygıtlar gibi) arasında parazitler oluşabilir. Bu durumla karşılaşırsanız, SoundClip-A ve parazite neden olan aygıt arasındaki mesafeyi artırın.

### **Trafikte kullanım**

SoundClip-A kullanmak, dikkatinizi dağıtabilir. SoundClip-A kullanırken etrafınıza dikkat edin. Lütfen trafikteyken iletişim cihazlarını kullanmayı düzenleyen ulusal trafik yasalarına dikkat edin.

### **Uçakta kullanım**

SoundClip-A'nız Bluetooth® içerir. SoundClip-A uçuş personelinin özel izin alınmadığı sürece uçakta kullanılmamalıdır.

## **Aktif implantlar**

SoundClip-A, elektromanyetik güç ve voltajların insan vücuduna maruz bırakılması konusunda uluslararası standartlar (Özgül Soğurma Oranı - SAR) uyarınca kapsamlı bir şekilde test edilmiş ve sınıflandırılmıştır.

Maruz kalma değerleri, insan sağlığı ve kalp pili ve kalp defibratörleri gibi aktif medikal implantlarla bir arada olma standartlarında tanımlanan insan vücuduna indüklenen elektromanyetik güç ve gerilimler için uluslararası kabul edilen SAR güvenlik sınırlarının çok altındadır.

## **Şarj edilebilir batarya**

Pile zarar verebileceğinden, SoundClip-A'yı açmaya çalışmayın.

Asla pilini değiştirmeye çalışmayın. Pilin değiştirilmesi gerektiğinde, lütfen aygıtınızı tedarikçinize geri gönderin. Kurcalama izleri tespit edildiğinde hizmet garantisi iptal edilir.

USB konektörü kullanarak pilleri şarj etmenin güvenliği harici sinyal kaynağı tarafından belirlenir. Duvar prizine takılı harici bir ekipmana bağlandığında, bu ekipman IEC-62368-1 veya eşdeğer güvenlik standartlarına uygun olmalıdır.

## ⚠ Uyarılar

### **Harici ekipmana bağlantı**

Harici ekipmana (yardımcı giriş kablosundan, USB kablosundan veya doğrudan) bağlandığında SoundClip-A'nın güvenliği, harici ekipman tarafından belirlenir Duvardaki bir prize takılı bir ekipman ile bağlantı kurulduğunda, bu ekipmanın IEC-62368-1 veya eş değer güvenlik standartlarına uygun olması gerekir.

### **Çapraz kontrol**

Kişisel güvenliğinizi sağlamak ve yanlış kullanımı önlemek için, SoundClip-A'nın çocukların veya fonksiyonlarının kontrolünü eline geçirebilecek herhangi bir kişinin erişemeyeceği bir yerde saklanması gerekir.

### **Askı ipi kullanımı**

Askı ipi boynunuzda takılıyken kaza ile bir şeye takılırsa, otomatik olarak kopacak şekilde tasarlanmıştır. Bu nedenle, asla askı ipini yetkisiz bir şekilde kısaltmaya veya değiştirmeye çalışmayın. Askı ipinin, 36 aydan küçük çocuklarda kullanılmaması gerekir.

## **Muhtemel yan etkiler**

SoundClip-A'nızda kullanılan alerjenik olmayan malzemeler nadiren deri tahrişine veya diğer yan etkilere neden olabilir. Bu durumlar ortaya çıkarsa, lütfen bir doktora danışın.

## **Uyumsuz, birlikte verilmeyen aksesuarlar**

Yalnızca üretici tarafından sağlanan aksesuarları, dönüştürücüleri veya kabloları kullanın. Uyumsuz aksesuarlar, cihazınızın elektromanyetik uyumluluğunun (EMC) azalmasına neden olabilir.

## **Şarj etme**

Depolama sırasında olası pil hasarını önlemek için lütfen SoundClip-A'yı her 6 ayda bir şarj edin.

## **Cep telefonu uyumluluğu**

Bernafon tarafından kapsamlı olarak test edilmiş ve test sırasında uyumluluk için minimum şartları yerine getirdiği tespit edilen cep telefonlarının bir listesi için lütfen

[www.bernafon.com/products/accessories](http://www.bernafon.com/products/accessories) adresini ziyaret edin. Bununla birlikte, Bernafon genel olarak bu uyumluluk konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmemektedir. Bernafon, özellikle cep telefonlarının gelecekte güncellenmesinden kaynaklanan uyumsuzlıklardan ve bu testlerde kapsanmayan ve / veya bulunmayan uyumsuzluk olaylarından sorumlu olmayacaktır. Bernafon, beklendiği gibi çalışmayan cep telefonlarının geri ödemeleriyle ilgili hiçbir mali sorumluluk kabul etmemektedir. Yeni bir cep telefonu satın almadan önce, yukarıda bahsedilen listeye başvurmanız tavsiye edilir.

# Teknik bilgi

Model ismi	AC1A
GTIN	05714464006786
<b>Kullanım Koşulları</b>	
FCC/IC	FCC ID: 2ACAHAC01 IC: 11936A-AC01
Uyumluluk	Bernafon 2.4 GHz kablosuz işitme cihazları
Boyutlar	53 x 27 x 18 mm; ağırlık 27 g
Çalışma koşulları	Sıcaklık: +5°C ile +40°C (41°F ile 104°F) Nem: %15 ile %93 bağıl nem, yoğunlaşmamış Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa
Saklama ve taşıma koşulları	Sıcaklık ve nem, uzun süreli taşıma ve saklama sırasında aşağıdaki sınırları aşmamalıdır: Sıcaklık: -20 °C ile +60 °C (-4 °F ile +140 °F) Nem: %15 ile %93, bağıl nem, yoğunlaşmamış Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa
Sistem özellikleri	Cep telefonu kulaklığı (eller serbest/ kulaklık profili) ve stereo müzik (A2DP) Uzak/Partner mikrofon
İC Uzaktan Kumandası	Ses seviyesi, program değiştirme ve işitme cihazı mikrofonlarını sessize alma

Pil <sup>1</sup>	<p>Tipik günlük kullanım 16 saat:  2 saat ses aktarımı + 2 saat telefon +  12 saat hazırda bekleme. 36 saat  hazırda bekleme (açık ve ses aktarımı  olmadan)  Şarj süresi: 2 saat  Toplam pil ömrü beklentisi: 720 şarj/  yeniden şarj döngüsünden sonra %80  kapasite</p>
Ses kalitesi <sup>2</sup>	Stereo / 20 kHz örnek frekansı
Ses bant genişliği <sup>2</sup>	80 Hz – 10 kHz
Eşleştirme detayları	8 adet eşleştirilmiş Bluetooth® aygıtına kadar
Bluetooth® uyumu	Versiyon 4.2 + EDR
Bluetooth® profil desteği	Gelişmiş Ses Dağıtım Profili (A2DP) 1.3 Kulaklık Profili (HSP) 1.2 Eller Serbest Profili (HFP) 1.6 Geniş bantlı Konuşma desteği dahil
Kablosuz bağlantı aralığı <sup>3</sup>	Bluetooth® Class 2 aygıtları ile 10 metre (ör: cep telefonları) SoundClip-A ve işitme cihazları arasında 20 metre
Aktarım frekansı	2.4 GHz (Bluetooth® bandı)

Emisyonlar	Maks. 17 dBm e.i.r.p. ilgili tüm standartlara uygun
Durum göstergeleri	SoundClip-A üzerindeki LED'ler. İşitme cihazı içinde akustik sinyaller
Oasis <sup>nxt</sup> 2017.2 (veya sonrası)	Akış programlarının uygulanması

<sup>1</sup> Birlikte verilen şarj cihazını kullanma

<sup>2</sup> Gerçek ses performansı hastanın işitme cihazlarına bağlıdır

<sup>3</sup> SoundClip-A ve diğer cihazlar arasında serbest görüş hattı. 2,4 GHz bandında çalışan diğer cihazlar parazite neden olabilir ve menzili azaltabilir.



SoundClip-A, her ikisi de 2.4 GHz ISM bandında çalışan Bluetooth Low Energy (BLE) ve tescilli kısa mesafe radyo teknolojisi kullanan bir Bluetooth radyo alıcı-vericisi içerir. Bu GHz radyo vericileri zayıftır ve her zaman toplam yayılma gücü 17 dBm'e eşit olan 50 mW'nin altındadır. SoundClip-A elektromanyetik uyumluluk ve insan maruziyeti ile ilgili uluslararası standartlara uygundur.

SoundClip-A üzerindeki sınırlı kullanılabilir alan nedeniyle ilgili onay işaretlerinin çoğu bu belgede bulunabilir.

## **USA and Canada**

This device contains a radio module with the following certification ID numbers:

FCC ID: 2ACAHAC01

IC: 11936A-AC01

The device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions.

1. this device may not cause harmful interference,  
and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Uluslararası garanti

SoundClip-A'nız, teslimat tarihinden itibaren 12 aylık bir dönem için üreticisi tarafından sağlanan uluslararası bir sınırlı garanti kapsamındadır.

Bu sınırlı garanti sadece aygıtın kendisinde bulunan üretim ve malzeme hatalarını kapsar, ancak örneğin pil, kablo, güç kaynağı vs. gibi aksesuarları kapsamaz. Bu aygıtın yanlış kullanım ve bakımı, aşırı kullanımı, kazalar, yetkisiz servislerce onarılması, paslandırıcı koşullara maruz kalması, cihazın içine yabancı madde girişine bağlı hasar veya yanlış ayarlardan kaynaklanan sorunlar, sınırlı garanti kapsamının DIŞINDA olup, onu geçersiz kılabilir. Yukarıdaki garanti, tüketici ürünlerinin satışını düzenleyen yürürlükteki ulusal mevzuat uyarınca sahip olabileceğiniz yasal haklarınızı etkilemez. İşitme uzmanınız bu sınırlı garantinin koşullarını aşan bir garanti vermiş olabilir. Lütfen daha ayrıntılı bilgi için ona başvurun.

## Servis gerektiğinde

SoundClip-A'nızın ufak sorun ve ayarlarını hemen halledebilecek olan işitme uzmanınıza götürün.

Tarih: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Garanti süresi: \_\_\_\_\_

Seri no: \_\_\_\_\_

İşitme Merkezi

Üreticisi SoundClip-A(AC1A)'nın 2014/53/EC Direktifinde yer alan temel gereksinimler ve diğer ilgili hükümler ile uyumlu olduğunu beyan eder. Bu Tıbbi Cihaz (EU) 2017/745 sayılı Tıbbi Cihaz Yönetmeliğine uygundur. Uygunluk Beyanı üreticiden temin edilebilir.



**Üretici:**

SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danimarka  
[www.sbohearing.com](http://www.sbohearing.com)

Complies with  
IMDA Standards  
DA103820



Elektronik ekipmanlara ait atıklar yerel düzenlemelere göre atılmalıdır.



## Bu kitapçıkta veya ambalaj etiketinde kullanılan sembollerin açıklaması

	<b>Uyarılar</b> Bu simge ile işaretlenen metin, ürün kullanılmadan önce okunmalıdır.
	<b>Üretici</b> Ürün, adı ve adresi simgenin yanında bulunan üretici tarafından üretilmiştir AB Yönergesi 2017/745 ve 2017/746. de belirtildiği gibi tıbbi cihaz üreticisini gösterir.
	<b>CE işareti</b> Cihaz, gerekli tüm AB yönetmeliklerine ve yönergelerine uygundur.
	<b>Elektronik atık (WEEE)</b> İşitme cihazlarınızı, aksesuarlarınızı veya pillerini yerel regülasyonlara göre geri dönüştürün veya atılmaları için onları işitme uzmanınıza iade edin. Elektronik ekipman, atık ve elektriksel ekipman (WEEE) hakkındaki Yönerge 2012/19/EU tarafından kapsamaktadır.
	<b>Mevzuata Uygunluk İşareti (RCM)</b> Bu ürün, Avustralya veya Yeni Zelanda piyasası için sunulan ürünler için elektriksel güvenlik, EMC ve radyo frekansı gereksinimlerini karşılamaktadır.
	<b>Çift izolasyon</b> Ürün güç kaynağının çift yalıtımlı olduğunu gösterir. Buda, tekli arıza riskinin çok düşük olduğunu, yani tekli arızaların meydana gelmeyeceği anlamına gelir.
	<b>Kapalı alanda kullanım</b> Ürünün kapalı alanda kullanıma uygun olduğunu gösterir.
	<b>Pil geri dönüşüm sembolü</b> Li-ion pil geri dönüşüm sembolü.

<p>Complies with IMDA Standards DA103820</p>	<p><b>Singapore IMDA etiketi</b> Aygıtın Info-Communications Media Development Authority (IMDA) tarafından yayımlanan standartlar ve şartnamelere ve Singapur'da bulunan halka açık iletişim ağlarına uyumlu olduğunu ve yetkilendirilmiş diğer radyo iletişim ağlarıyla frekans girişimine neden olmadığını belirtir.</p>
	<p><b>Güney Afrika ICASA etiketi</b> Bu cihazın Güney Afrika'da satılmak üzere lisansa sahip olduğunu belirtir.</p>
	<p><b>Japon TELEC etiketi</b> Sertifikalı radyo ekipmanı işareti.</p>
	<p><b>Brezilya ANATEL etiketi</b> Cihazın Brezilya'da onaylandığını ve doğrulandığını gösterir.</p>
	<p><b>Tıbbi Cihaz</b> Bu cihaz tıbbi bir cihazdır.</p>
	<p><b>Kuru tutun</b> Tıbbi cihazın nemden korunması gerektiğini belirtir.</p>
	<p><b>Katalog numarası</b> Üreticinin katalog numarasını belirtir, böylece tıbbi cihazın kimliği belirlenebilir.</p>
	<p><b>Seri numarası</b> Üreticinin seri numarasını belirtir, böylece belirli bir tıbbi cihazın kimliği belirlenebilir.</p>
<p><b>Değerlendirilmiş girdi:</b> 5,0 V <math>\approx</math> 0,4 A</p>	<p><b>Güç kaynağı çıkışı</b> Prizden, elektrikli cihazınıza ne kadar güç gönderildiğini gösterir.</p>
	<p><b>Tekil Cihaz Tanımlayıcı</b> Tekil cihaz tanımlayıcı bilgilerini içeren bir taşıyıcıyı belirtir.</p>





< >  
8,15 mm

**FSC logosu  
için yer  
tutucu**

^  
< 19 mm

^  
9,0 mm  
v  
< 15 mm >

## **Dünya Genel Merkezi**

### **Bernafon AG**

Morgenstrasse 131

3018 Bern

Switzerland

[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)



0000213979000001

**bernafon**®

*Your hearing • Our passion*